



## Hinweis für den Versicherungsnehmer

Zu beachten ist, dass  
 a) für Sachschäden am versicherten Fahrzeug ohne Rücksicht auf die Ursache,  
 b) für Personenschäden, eingetreten beim Versicherungsnehmer,  
 c) für die Erneuerung einer Karte, deren Gültigkeit abgelaufen ist,  
 das Büro des Besuchslandes nicht zuständig, sondern der Versicherer direkt zu benachrichtigen ist (es sei denn, der Versicherer hat andere Anweisung erteilt).

## Namen und Adressen der Büros

AL	ALBANIEN	BRYQJA SHQIPRIE E SIGURIMIT (BSHS), Rr. G. Farka, Pall. Edh-Ah, Kati Iste, 1000 Tirana, Tel.: +355 42 25 40 33, Website: www.insurers-al.org
AND	ANDORRA	ORIGNA ANDORRANA D'ENTRATS D'ASSEGUARANÇA D'AUTOMÒBILS, C/Mana Pla Num. 33 3r. 3a, 500 Andorra La Vella, Tel.: +376 86 00 17, Website: www.bureauautomobils.ad
AZ	ASERBAIDSCHAN	COMPUSORY INSURANCE BUREAU, 544 Plaza, 11-th floor, 133 Beshir Salomov Street, BAKU, AZ 1009, Tel.: +9842 595 00 20, Website: www.isb.az/en
B	BELGIEN	BUREAU BELGE DES ASSUREURS AUTOMOBILES (BBAV), Rue de la Charité 33 bis 2, 1210 Bruxelles, Tel.: +32 22 87 18 11, Website: www.boaa-boav.be
BH	BOSNIEN-HERZEGOWINA	BIRO ZELENJE KARTJE U BOSNI I HERCEGOVINA, Devlisa Nurica 7, 71000 Sarajevo, Tel.: +387 33 61 07 44, Website: www.dzblh.ba
BG	BULGARIEN	NATIONAL BUREAU OF BULGARIAN MOTOR INSURERS (NBBMI), 2. Graf Ignatiev Str., floor 2, 1000 Sofia, Tel.: +359 2 9 81 11 03, Website: www.motobz.bg
DK	DÄNEMARK	DANSK FORENING FOR INTERNATIONALE MOTORKØRETØJSFORSIKRING (DFIM), Philip Heymans Alle 1, 2900 Hellerup, Tel.: +45 41 91 91 91, Website: www.dfim.dk
D	DEUTSCHLAND	Deutsches Büro Grüne Karte e.V. (DBGK), Wilhelmstr. 43/43 G, 10117 Berlin, Tel.: +49 30 20 20 57 57, Website: www.gruene-karte.de
EST	ESTLAND	ESTI LIIKUSKINDLUSTI SE FOND, Mustamäe tee 46, 10627 Tallinn, Tel.: +372 667 1800, Website: www.liit.ee
FIN	FINNLAND	LIIKENMÄKÄÄTTÖJÄSEKSIÖS, Hämeenkatu 11-13, 00100 Helsinki, Tel.: +358 404504520, Website: www.liik.fi
F	FRANKREICH	BUREAU CENTRAL FRANÇAIS (BCF), 1 rue Jules Lefebvre, 75431 Paris Cedex 09, Tel.: +33 1 53 21 50 80, Website: www.bcf.asso.fr
GR	GRIECHENLAND	MOTOR INSURERS' BUREAU - GREECE, 9 Xenophonos Street, 105 57 Athen, Tel.: +30 210 3 22 33 24, Website: www.mrb-hellas.gr
GB	GROSSBRITANNIEN	MOTOR INSURERS' BUREAU - UK (MIB), 6-12 Capital Drive, Linford Wood, MK14 6XT Milton Keynes, Tel.: +44 1908 83 00 01, Website: www.mrb.org.uk
IR	IRAN	BIHEH MARKAZI IRAN, POB 19395-5588, Tehran, Tel.: +98 21 88 73 23 36, Website: www.centrins.ir
IRL	IRLAND	MOTOR INSURERS' BUREAU - IRELAND (MIB), 5 Harbourmaster Place, IFSC, Dublin 1, Tel.: +353 1 6 76 99 44, Website: www.mib.ie
IS	ISLAND	ALÞJÓÐLEGAR BÍFFEIDATRYGGINGAR AÍSLANDI, Borgartúni 35, 105 Reykjavík, Tel.: +354 5 88 16 12, Website: www.abi.is
I	ISRAEL	ISRAEL INSURANCE ASSOCIATION The Green Card Bureau, Etzel 1, P.O.B. 17160, 75070 Rishon LeZion, Tel.: +972 39 42 43 11, Website: www.iguidat.org.il/en
I	ITALIEN	UFFICIO CENTRALE ITALIANO (UCI), Corso Sempione 39, 20145 Milano, Tel.: +39 02 34 96 81, Website: www.uci.mil.it
HR	KROATIEN	HRVATSKI UREDI ZA OSIGURANJE, Martićeva 71, 10000 Zagreb, Tel.: +385 14 69 66 00, Website: www.huo.hr
LV	LETTLAND	LATVIJAS TRANSPORTLIDZEKLU APDROŠINATAJU BIROS, 9 Lomonosova Street, 1019 Riga, Tel.: +371 67 11 43 00, Website: www.liab.lv
LT	LITAUEN	LIETUVOS RESPUBLIKOS TRANSPORTO PRIEMONIU DRAUDIKU BIURAS, Algirdo 38, LT-03606 Vilnius, Tel.: +370 5 210 46 73, Website: www.cab.lt
L	LUXEMBURG	BUREAU LUXEMBOURGEOIS DES ASSUREURS AUTOMOBILES, B.P. 448, 2014 Luxembourg, Tel.: +352 45 73 04, Website: www.bureau-luxembourgais.lu
M	MALTA	MALTA GREEN CARD BUREAU, 43 A/4 St. Paul's Buildings, West Street, Valletta VLT 1532, Tel.: +356 21 23 82 53, Website: www.maltainsurance.org
MA	MAROKKO	BUREAU CENTRAL MAROCAIN DES SOCIETES PASSIRANCES (BCMA), 154 Boulevard d'Ira, 20050 Casablanca, Tel.: +2125 22 39 18 57, Website: www.bcma.org.ma
MK	MACEDONIEN	NATIONAL BUREAU OF MOTOR INSURERS OF MOLDOVA (BNVA), S16 Kogalniceanu str., MD-2001 Chisinau, Tel.: +373 22 221970, Website: www.bnva.md
MD	MOLDAWIEN	UDRUZENJE - NACIONALNI BIRO OSIGURAVACA CRNE GORE, PC Europort, Svetlane Kane Radović 3/11, NME 81 000 Podgorica, Tel.: +382 20 243 440, Website: www.nbcoc.gne
MNE	MONTENEGRO	NEDERLANDSE BUREAU DER MOTORRIJTUIGVERZEKERAARS, TPAFKORRSKRIFTSFORNINGEN (TFP), Hansteens gate 2, 0202 OSLO, Tel.: +47 23 28 42 00, Website: www.tff.no
N	NIEDERLANDE	VERBAND DER VERSICHERUNGSUNTERNEHMEN ÖSTERREICH (VVO), Schwarzenbergplatz 7, 1030 Wien, Tel.: +43 1 71 15 80, Website: www.vvo.at
NL	NIEDERLANDE	POLISH MOTOR INSURERS' BUREAU, ul. Świętokrzyska 14, P.-00-050 Warszawa, Tel.: +48 22 826 46 33, Website: www.pbuk.pl
PL	ÖSTERREICH	GABINETE PORTUGUES DE CARTA VERDE, Rua Rodrigo de Gusmania no. 41, 1250-190 Lisboa, Tel.: +351 213 84 81 01, Website: www.aseguradores.de/GFCV
P	POLEN	BIROUL ASIGURATORILOR DE AUTOVEHICULE DIN ROMANIA (BAAR), 40-40 bis Vasile Lascu Street, RO-02050 Bucharest, Tel.: +40 21 319 13 02, Website: www.baaro.ro
RO	RUMÄNIEN	RUSSIAN ASSOCIATION OF MOTOR INSURERS (RAMI), 27. bid. 3, Lishinovskaya str., 115093 Moscow, Tel.: +7 (495) 641 27 87, Website: www.autors.ru/ru/greencard
RUS	RUSSLAND	TRAFIKORSKRIFTSFORNINGEN, Box 24055, 104 50 Stockholm, Tel.: +46 8 52 27 82 00, Website: www.tff.se
S	SCHWEDEN	SWISS NATIONAL BUREAU OF INSURANCE AND INFORMATION CENTRE (NBI), P. O. Box. CH-8005 Zurich, Tel.: +41 44 628 8930, Website: www.nbi-ngf.ch
CH	SCHWEIZ	UDRUZENJE OSIGURAVACA SRBIJE - Biro zelezne Karte, Milentija Popovica 5-b/11, 11070 Belgrade, Tel.: +381 11 2927 950, Website: www.us.rs
SRB	SERBIEN	SLOVENSKA KANCELARIJA POISTOVALTEL OV, Bajkova 19B, 82658 Bratislava 29, Tel.: +421 249113424, Website: www.skp.sk
SK	SLOWAKISCHE REPUBLIK	SLOVENSKO ZAVAROVALNO ZDRUZENJE, Zelenka cesta 14, 1001 LJUBLJANA, Tel.: +386 14 37 70 98, Website: www.zav-zdruzanje.si
SLO	SLOWENIEN	ORIGNA ESPAÑOLA DE ASEGURADORES DE AUTOMOVILES (OFESAUTO), Calle Sagasta 18, 28004 Madrid, Tel.: +34 91 46 03 00, Website: www.ofesauto.es
E	SPANIEN	ČESKÁ KANCELAR POUŠTITELŮ NA Pankrác 1724/129, 140 00 Praha 4, Tel.: +420 221 41 33 02, Website: www.mrbu.kiev.ua
CZ	TSCHECHISCHE REPUBLIK	BUREAU UNITE AUTOMOBILE TUNISIEN (BUAT), 85-87 Rue Palestine, Beavdeva, 1000 Tunis, Tel.: +216 71 84 15 14, Website: www.buat.com.tn
TN	TUNESIEN	TÜRKİYE MOTORLU TAŞIT BÜROSU, Büyükdere Caddesi Oya Sokak, Devran Apt. No. 2/1, 34349 Çarşıoğlu, İSTANBUL, Tel.: +90 212 217 59 68, Website: www.trmb.org.tr
TR	TÜRKEI	MOTOR (TRANSPOPT) INSURANCE BUREAU OF UKRAINE (MTBU), 8, Rusanivsky Boulevard, 02154 Kyiv, Tel.: +380 442 93 20 27, Website: www.mrbu.kiev.ua
UA	UKRAINE	HUNGARIAN MOTOR INSURANCE BUREAU (MABISZ), POB 1297, 1381 Budapest 02, Tel.: +36 1 802 8400, Website: www.mabisz.hu
H	UNGARN	BELARUSIAN TRANSPORT INSURANCE BUREAU, Pryshchypko str., 29 - 70, 220092 Minsk, Tel.: +375 172 09 85 25, Website: www.bib.org.english
BY	WEISSRUSSLAND	MOTOR INSURERS' FUND (MIF), P.O. Box 22025, 1516 Nicosia, Tel.: +357 22763913, Website: www.mif.org.cy
CY	ZYPERN	

## Im Falle eines Haftpflichtschadens im Ausland haben nachstehende ausländische Versicherungsunternehmen anstelle der Büros (s. Seite 2) Regulierungsstelle zugesagt:

AL	ALBANIEN	siehe Seite 2;
AND	ANDORRA	siehe Seite 2;
AZ	ASERBAIDSCHAN	siehe Seite 2;
B	BELGIEN	Allianz Belgium, Rue de Laeken 35, B-1000 Brüssel, Tel.: +32 2 21 46 64 1, Telefax: +32 2 21 46 05 7
BH	BOSNIEN-HERZEGOWINA	Croatia Osiguranje, Nikole Korčičara b.o., BH-88320 Ljubuski, Tel.: +387 39 83 91 00, Telefax: +387 39 83 91 20
BG	BULGARIEN	Allianz Bulgária, 2. Prof. Milko Riehov Str., BG-1504 Sofia, Tel.: +359 2 930 25 73 oder +359 2 930 25 00, Telefax: +359 2 930 25 02
DK	DÄNEMARK	Van Arneyde Danmark APS, Lindvejers Alle 6, DK-2000 Frederiksberg, Tel.: +45 33 32 47 74, Telefax: +45 33 15 47 12
EST	ESTLAND	IF P&C Insurance AS, Pronski 19, EST-10124 Tallinn, Tel.: +372 6837484, Telefax: +372 6837401
FIN	FINNLAND	Van Arneyde Krogus, Sorjalisten rantatie 25, FIN-00500 Helsinki, Tel.: +358 9 47 63 63 00, Telefax: +358 9 47 63 63 63
F	FRANKREICH	Allianz M&D, Case Courcier, 3P F-92076 Paris la Defense Cedex, Tel.: +33 1 58653666 oder +33 978030, Telefax: +33 1 30687505
GRIECHENLAND		Allianz Insurance Services Ltd, Alifiron Ave. 110, Building C, GR-104 42 Athens, Tel.: +30 210 6 90 59 99, Telefax: +30 210 6905997
GROSSBRITANNIEN		Allianz Insurance plc GB, International Claims, 500 Awebury Boulevard, Milton Keynes, MK9 2XX, Great Britain, Tel.: +44 (0) 1483 218200, Telefax: +44 (0) 1483 529531
IR	ISLAMISCHE REPUBLIK IRAN	siehe Seite 2;
IRL	IRLAND	für Sachschäden: Irano-German Insurance Services, Avenue Sanat, 20th Street No. 46, IR-Tehran, Tel.: +98 21 82 72 99
IRL	IRLAND	Allianz Ireland plc, Burlington House, Burlington Road, IRL-Dublin 4, Tel.: +353 1 6 13 30 00, Telefax: +353 1 6 13 44 44
ISLAND		AVUS/Lausner Lögmannastofa, Skogartúli 12, IS-106 Reykjavík, Korrespondenz: Office Bohman, Millwalddalatz 1/12, A-1040 Wien, Tel.: +43 1 5054563, Telefax: +43 1 5054914
ISRAEL		Siral Insurance Agency Ltd, Havelim Str. 13, IL-49170 Pataot Tikva, Tel.: +972 3 9259021, Telefax: +972 3 9274594
ITALIEN		Allianz S.p.A., Largo Ugo Ineni 1, I-34123 Trieste, Tel.: +39 040 7 78 1999, Telefax: +39 040 7 78 16 55
KROATIEN		Allianz Zagreb, Heinzeleova 70, HR-10 000 Zagreb, Tel.: +385 1 3670372, Telefax: +385 1 3670389
LETTLAND		Lettland: IF P-C AS Latvijas filiāle, Republikas laukums 2a, LV-1010 Riga, Tel.: +371 67094777, Telefax: +371 67094702
LITAUEN		IF P-C Insurance AS filijas, Savarotiu g. 221, LT-50182 Kaunas, Tel.: +370 37 425659, Telefax: +370 37 400151
LUXEMBURG		Allianz Luxembourg, 14 Blvd. Franklin-Roosevelt, L-2450 Luxembourg, Tel.: +352 4723461, Telefax: +352 472346353
MALTA		AVUS/Gasman Mano Insurance, Misa Road, M-Gzira GZP03
MAROKKO		Korrespondenz: Office Bohman, Millwalddalatz 1/12, A-1040 Wien, Tel.: +43 1 50 54 363, Telefax: +43 1 50 54 914
MACEDONIEN		Eurab Marco SARL, 37, Rue Abderramane Sarraoui 2e étage, MA-20 000 Casablanca, Tel.: +212 22 297252, Telefax: +212 22 271814
MOLDAWIEN		QBE Makedonija, UL 11 Oktomvri br 25, MK-91000 Skopje, Tel.: +389 2 3131282, Telefax: +389 2 3131282
MONTENEGRO		ASIT0, Korrespondenz: Banulescu Bodoni, 57/1, MD-2005 man. Chisinau, Tel.: +40 21 3374165, Telefax: +40 21 3366734
NIEDERLANDE		Lovcen osiguranje, Ul. Krajla Nikole 69, MNE-81000 Podgorica, Korrespondenz: AVUS Austria, Reichbauerstr. 4, A-8010 Graz, Tel.: +43 316 8022 52
NORWEGEN		Allianz Benelux NV, Coolingsiel 139, NL-3000 AB Rotterdam, Tel.: +31 88-5772255, Telefax: +31 104541587
NORWEGEN		Van Arneyde Norwegen, Nedre Slottet gate 15, Postboks 865 Sentrum, N-0104 Oslo, Tel.: +47 22 00 20 00, Telefax: +47 22 00 20 10
ÖSTERREICH		Allianz Elementar, Postfach 2000, A-1130 Wien, Tel.: +43 59009363, Telefax: +43 59009393
POLEN		Allianz Polska, ul. Rudziny Hiszpanski 1, PL-02056 Warszawa, Tel.: +48 22 5 67 40 00, Telefax: +48 22 5 67 47 26
PORTUGAL		Allianz Portugal, Rua Andrade Corvo 32, P-1069-014 Lisabon, Tel.: +351 21 3 52 29 11, Telefax: +351 21 3 52 29 45
RUMÄNIEN		Allianz Tiriac, 80-84, Caderea Bastiilor, RO-010617 Bucharest 1, Tel.: +40 21 2082444, Telefax: +40 21 2082211
RUSSLAND		Van Arneyde Schweden, Kronbergsgatan 25, SE-112 33 Stockholm, Tel.: +46 8 5457 10 54, Telefax: +46 8 5457 10 50
SCHWEDEN		CH SCHWEIZ Allianz Suisse, Hohstr. 552, CH-8048 Zurich, Tel.: +41 58 3583241, Telefax: +41 58 358 4040
SERBIEN		Dunav, Tel.: +381 11 3441725, Telefax: +381 11 2431 780
SLOWAKISCHE REPUBLIK		Allianz Slovenska Poistovna, Račianska 62, SK-81275 Bratislava, Tel.: +42 12 49631281, Telefax: +42 12 60665206
SLOWENIEN		Triglav, International Claims Department, Vengrovska 60B, SI-O-1107 Ljubljana, Tel.: +386 1 58282391, Telefax: +386 1 5892375
SPANIEN		Allianz Seguros, Tarragona 108, E-08014 Barcelona, Tel.: +34 902300186, Telefax: +34 932286639
TSCHECHISCHE REPUBLIK		Allianz Pojistovna, ke Svantici 65/63, CZ-186 00 Praha 6, Tel.: +420 2 24405111, Telefax: +420 2 242455512
TUNESIEN		Bureau Unite Automobile Tunisien, 5, Rue Ibn ZOHR cite Jardiri le bevelera, TN-1002 Tunis, siehe Seite 2; für Kaskoschäden: Asirée Assurances, 45 Avenue Kleberdine Pachia PB 780, TN-1080 Tunis Cedex, Tel.: +216 71 79 22 11, Telefax: +216 71 79 47 23
TÜRKEI		siehe Seite 2;
UKRAINE		siehe Seite 2; für Kaskoschäden: AVUS, Rechbauerstr. 4, A-8010 Graz, Tel.: +43 316 80220, Telefax: +43 316 80222
UNGARN		Allianz Hungaria Biztosito, Könyves Kálmán krt. 48-52, H-1087 Budapest, Tel.: +36 1 4526890, Telefax: +36 1 2390286
WEISSRUSSLAND		siehe Seite 2;
ZYPERN		siehe Seite 2;